



SWIVEL

KÄYTTÖOHJE



FI

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com | contact@britax.com

Sisältö

1	Symbolit.....	3	7.3	Vyölukon puhdistaminen.....	26
2	Turvallisuus.....	4	7.4	Ongelmanratkaisu.....	26
2.1	Käyttöohje.....	4	8	Säilytys ja hävittäminen.....	27
2.2	Käyttötarkoitus.....	4	8.1	Säilytys.....	27
2.3	Väärinkäyttö.....	4	8.2	Hävittäminen.....	27
2.4	Turvallisuusohjeet.....	4	9	Yhteystiedot.....	28
3	Tuotteen osien säätäminen.....	5			
3.1	Pääntuen säätäminen.....	5			
3.2	Vastasyntyneen lisäosan käyttäminen.....	6			
3.3	Istuinkaukalon säätäminen.....	6			
4	Käyttö ajoneuvossa.....	9			
4.1	Varmistustavat A ja B.....	9			
4.2	Lastenistuimen varmistus A (40 - 105 cm).....	9			
4.3	Lastenistuimen irrottaminen (40 - 105 cm).....	12			
4.4	Lastenistuimen kiinnittäminen (100 - 125 cm)	13			
4.5	Lastenistuimen irrottaminen (100 - 125 cm)....	16			
5	Lapsen kiinnittäminen ja irrottaminen.....	17			
5.1	Lapsen kiinnittäminen vöihin (40 - 105 cm).....	17			
5.2	Tarkistus ennen jokaista ajomatkaa (40 - 105 cm).....	18			
5.3	Lapsen irrottaminen A (40 - 105 cm).....	18			
5.4	Lapsen kiinnitys B (100 - 150 cm).....	18			
5.5	Tarkita ennen jokaista ajomatkaa B(100 - 125 cm).....	19			
5.6	Lapsen irrottaminen istuimesta B (100 - 150 cm).....	20			
6	Kiinnitystavan muuttaminen.....	21			
6.1	Vaihto varmistustapaan B (100 - 125 cm).....	21			
6.2	Vaihto varmistustapaan A (40 – 105 cm).....	23			
7	Puhdistus ja huolto.....	25			
7.1	Päällyste.....	25			
7.2	Olkapehmuste.....	25			

1 Symbolit

Varoitukset

Tässä käyttöohjeessa käytetään varoituksia ilmoittamaan mahdollisista vaaratilanteista. Varoitukset tiedottavat seuraavista seikoista:

- Vaara-aste,
- Vaaran tyyppi ja lähde,
- Noudattamatta jättämisen seuraukset,
- Toimenpiteet vaaran välttämiseksi.

Varoitukset ilmaistaan seuraavasti:

VAROITUS

Vaaran tyyppi ja lähde

Noudattamatta jättämisen seuraukset

► Toimenpiteet vaaran välttämiseksi

Vaara-aste	Merkitys
VAARA	Kuvaa vaarallisia tilanteita, jotka voivat aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia loukkaantumisia.
VAROITUS	Kuvaa vaarallisia tilanteita, jotka voivat aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia loukkaantumisia.
VARO	Viittaa vaarallisiin tilanteisiin, jotka voivat aiheuttaa lieviä tai keskivaikeita loukkaantumisia.
HUOMIO	Viittaa tapahtumiin, jotka voivat aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

Merkit ja symbolit

 Viittaa tärkeisiin tietoihin.

Yksittäinen toimenpide

► ...

Toimenpide

1. Kehottaa sinua suorittamaan toimenpiteen.
2. Määritetty toimintapiteiden järjestys.
3. ...

Toimenpiteen tulos

- ✓ Tämä kertoo järjestyksessä suoritettujen toimenpiteiden tuloksen.

2 Turvallisuus

2.1 Käyttöohje

Nämä käyttöohjeet ovat osa tuotetta ja edistävät turvallista käyttöä. Noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin. Älä käytä tuotetta jos jokin on epäselvää ja ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään.

- Lue käyttöohje.

2.2 Käyttötarkoitus

Tämä tuote on valmistettu, testattu ja hyväksytty lasten turvalaitteita koskevan eurooppalaisen standardin R129 / 03 vaatimusten mukaisesti. Tuote on tarkoitettu ainoastaan ajoneuvossa lapsen turvaamiseksi.

Lastenistuin on hyväksytty käytettäväksi lapsille, joiden koko on 40 cm - 125 cm. Varmistamiseen, että lapsi on turvassa optimaalisesti, kiinnitystapoja on kaksi **A** ja **B**. Kumpikin kiinnitystapa on kehitetty tietyille vartalon kokoalueelle. Kiinnitä lastenistuin kiinnitettävän lapsen pituuden mukaan.

Lapsen koko	Varmistustapa
40 cm - 105 cm	A
 Maksimi paino 18 kg.	
 Käytä vastasyntyneen lisäosaa lapsen koon ollessa enintään 75 cm.	
100 cm - 125 cm	B

Käytä tätä tuotetta eteenpäin suunnassa olevissa ajoneuvon istuimissa.

Hyväksyntä lakkaa olemasta voimassa heti, jos tuotteen tehdään muutoksia. Muutoksia saa tehdä vain istuimen valmistaja. Tuotteen tarrat ovat tärkeä osa tuotetta.

- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Älä irrota tarroja tuotteesta.

2.3 Väärinkäyttö

- Älä käytä tuotetta leluna.
- Älä käytä tuotetta istuimena ajoneuvon ulkopuolella.
- Käytä lastenistuimen kiinnittämiseen vain tässä käyttöohjeessa kuvattuja kiinnityspisteitä.
- Älä koskaan kiinnitä tuotetta ajoneuvossa 2-pistevyöllä.
- Varmista, että tuote ei jää kiinni kovien esineiden (auton ovi, istuinkiskot jne.) väliin.
- Suojaa tuote kosteudelta, märkyydeltä, nesteiltä, pölyltä ja suolasumulta.
- Älä aseta tuotteen päälle painavia esineitä.

- Älä koskaan rasvaa tai öljyä tuotteen osia.
- Ajoneuvon istuinsuojukset voivat vahingoittua. Käytä BRITAX RÖMER lastenistuimen alustaa. Se on saatavana erillistuotteena.

2.4 Turvallisuusohjeet

Vaurioituneen lastenistuimen aiheuttama loukkaantumisvaara

Voi vaurioitua onnettomuuden yhteydessä, jos törmäysnopeus on yli 10 km/h. Syntyneet vauriot eivät tällöin välttämättä näy ulospäin. Toisen onnettomuuden seurauksena voi olla vakavat vammat.

- Vaihda tuote onnettomuuden seurauksena.
- Tarkastuta vaurioitunut tuote (esim. lattialle putoamisen jälkeen).
- Tarkista kaikki tärkeät osat säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Varmista, että kaikki mekaaniset komponentit ovat täysin toimivia.

Kuumista osista palovammavaara

Tuotteen osat voivat kuumentua suorassa auringonpaisteissa. Lapsen iho on herkkä, minkä vuoksi kuumat pinnat voivat aiheuttaa ihovammoja.

- Suojaa käyttämättömänä oleva tuote voimakkaalta auringonpaisteelta.

Käytön aikana esiintyvä loukkaantumisriski

Ajoneuvossa lämpötila voi nousta vaarallisen nopeasti. Liikaksi tien reunassa ulosmeno voi olla vaarallista.

- Älä koskaan jätä lasta ajoneuvoon ilman valvontaa.
- Varmista ja poista turvakaukalo aina vain kävelytien puolelta.

Suojaamattomien esineiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Irralliset esineet ja ilman turvavöitä matkustavat henkilöt voivat hätäjarrituksen tai onnettomuuden yhteydessä vaarantaa muiden matkustajien turvallisuuden.

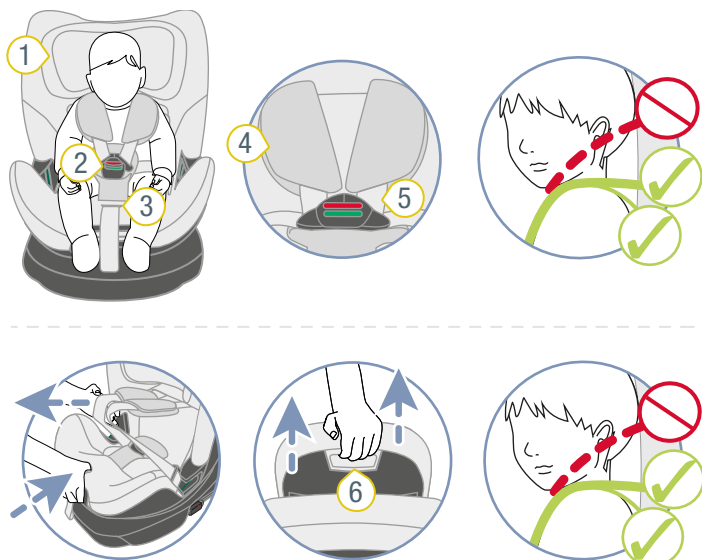
- Kiinnitä tuote vain sillä tavoin, kun tässä käyttöohjeessa on kuvattu.
- Aseta ajoneuvon istuimien selkänojat paikoilleen (esim. alas taitettava takapenkki).
- Kiinnitä kaikki ajoneuvossa (esim. hattuhylyllä) olevat painavat ja terävät esineet.
- Varmista, että ajoneuvon kaikki matkustajat käyttävät turvavöitä.
- Varmista, että tuote on aina kiinnitetty tukevasti ajoneuvoon, vaikka lapsi ei matkustaisikaan mukana.

3 Tuotteen osien säätäminen

3.1 Pääntuen säätäminen

① Pääntuen säätö on riippuvainen varmistustavasta (katso "Varmistustavat A ja B", sivu 9).

3.1.1 Pääntuen säätäminen A (40– 105 cm)



- | | |
|-----------------|-------------------|
| ① Pääntuki | ④ Olkapehmuste |
| ② Vyölukko | ⑤ Olkahihnat |
| ③ Sääätöpainike | ⑥ Vapautuspainike |

1. Tarkista, että pääntuki 1 on säädetty oikein.

- ① Pääntuki on säädetty oikein, kun olkahihnat ovat lapsen hartioiden korkeudella tai hieman niiden yläpuolella.
- Jos pääntukea ei ole säädetty oikein, suorita seuraavat vaiheet.

2. Löysää valjaita painamalla säätöpainiketta 3 ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja 5 eteenpäin.

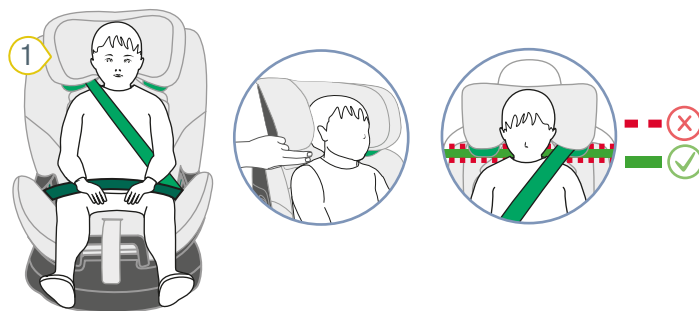
- ① Olkapehmusteet **eivät** ole kiinni olkahihnoissa. Kun vedät olkapehmusteista, valjaat **eivät** löysty. Vedä loppuksi olkahihnoista.

3. Pidä vapautuspainiketta 6 painettuna ja siirrä pääntuki 1 sopivalle korkeudelle.

4. Tarkista, että pääntuki 1 on paikoillaan painamalla pääntukea 1 alaspäin.

✓ Pääntuki 1 on säädetty oikein.

3.1.2 Niskatuen säätäminen B (100– 125 cm)



- | | |
|------------|-------------------|
| ① Pääntuki | ② Vapautuspainike |
|------------|-------------------|

1. Tarkista, että niskatuki 1 on säädetty lapsen kokoa vastaavasti oikein.

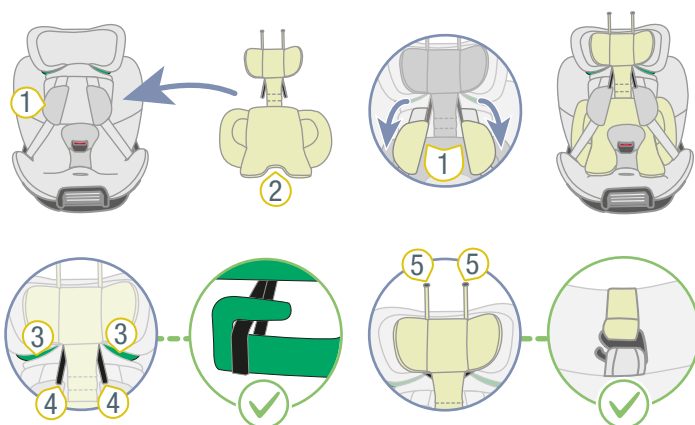
- ① Pääntuki on säädetty oikein, kun pääntuki on kaksi sormea lapsen hartioiden korkeuden yläpuolella.
- Jos niskatukea ei ole säädetty oikein, suorita seuraavat vaiheet.

2. Pidä vapautuspainiketta 2 painettuna ja siirrä pääntuki 1 sopivalle korkeudelle.

3. Tarkista, että pääntuki 1 on paikoillaan painamalla niskatukea 1 alaspäin.

✓ Pääntuki 1 on säädetty lapsen kokoa vastaavasti oikein.

3.2 Vastasyntyneen lisäosan käyttäminen



- 1 Olkapehmuste
2 Vastasyntyneen lisäosa
3 Vaaleanvihreä vyön pidike
4 Lenkit
5 Muovikoukut

❗ Käytä vastasyntyneen lisäosaa lapsen koon ollessa enintään 75 cm.

1. Avaa vyölukko painamalla punaista painiketta.
2. Löysää valjaita painamalla säätöpainiketta ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja eteenpäin.
3. Pidennä pääntuki maksimiin.
4. Aseta vastasyntyneen lisäosa 2 lastenistuiimeen.
5. Aseta molemmat olkahihnat 1 vastasyntyneen lisäosan päälle 2.
6. Ripusta molemmat lenkit 4 vaalean vihreisiin vyön pidikkeisiin 3.
7. Ripusta molemmat muovikoukut 5 päätuen päällysteen lenkkeihin 1.
8. Pujota vyölukko ja haarapehmuste vastasyntyneen lisäosan alapuolen aukkojen läpi 2.

3.3 Istuinkaukalon säätäminen

⚠ VAROITUS

Kiinnittämättömän istuinkaukalon aiheuttama loukkaantumisvaara

Kun käytät säätökahvaa, avaat istuinkaukalon kallistus- ja kääntömekanismien. Jos jompikumpi kahdesta mekaniismista on lukitsematon, se voi aiheuttaa vakavia tai jopa kuolemaan johtavia vammoja onnettomuuden sattuessa.

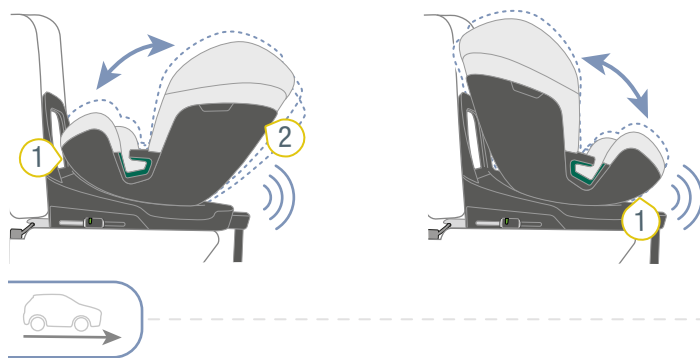
- Varmista, että kallistusmekanismi on lukittu paikalleen.
- Varmista, että pyörivä mekanismi on lukittu paikalleen.

❗ Istuinkaukaloa voi käyttää erilaisissa kallistuskulmissa.

❗ Istuinkaukaloa voi kääntää istuimen alaosaan. Kääntötoiminto mahdollistaa seuraavat käytöt:

- Lapsen helpompi sisään- ja poispääsy (katso "Sisään- ja ulospääsy", sivu 7).
- Ajosuunnan vaihto (katso "Ajosuunnan vaihtaminen", sivu 7).

3.3.1 Istuimen kulman säätäminen



1. Vedä säätökahvaa 1 eteenpäin ja työnnä istuinkaukalo 2 toivottuun asentoon.
2. Päästä säätökahva 1 irti.
3. Tarkista kallistumismekanismien paikoilleen loksautaminen vetämällä kaukaloa 2.
- ✓ Kallistumismekanismi loksauttaa kuuluvasti paikalleen.
4. Tarkista kääntömekanismien paikoilleen loksautaminen kääntämällä istuinkaukaloa 2.
- ✓ Kääntömekanismi loksauttaa kuuluvasti paikalleen.

⚠ VAROITUS

Löystyneiden olkahinojen aiheuttama loukkaantumisvaara

Kun turvakaukalo on kiinnitetty ajoneuvoon 3-pistevyöllä: Jos säädät selkänöjan kulmaa, ajoneuvon vyö voi olla löysällä.

- Varmista, että ajoneuvon turvavyö on kireällä eikä kiertynyt.

3.3.2 Sisään- ja ulospääsy

⚠ VAROITUS

Loukkaantumiswaara etuturvatyynystä

Turvatyyny on suunniteltu aikuisten turvaamiseen. Etuturvatyynyn käyttö yhdessä selkä menosuuntaan asetun istuinkaukalon kanssa voi aiheuttaa kuolemaan johtavia loukkaantumisia.

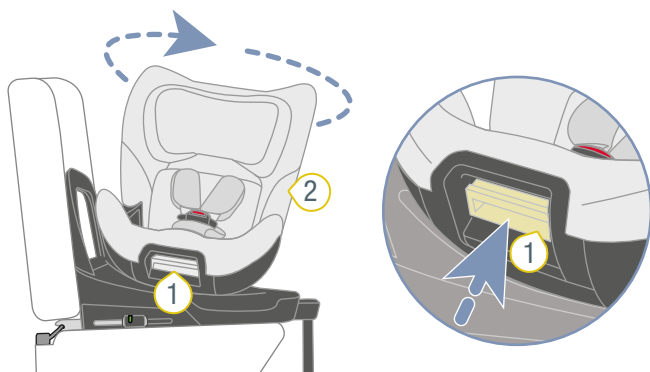
- Poista etuturvatyyny käytöstä.
- Älä **koskaan** käytä istuinkaukaloa selkä menosuuntaan, kun etuturvatyyny on aktivoituna.
- Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita.

⚠ VAROITUS

Virheellisen suuntaamisen aiheuttama loukkaantuminen

Istuinkaukalon suuntaaminen on oleellista lapsen suojaamiseksi. Virheellinen käyttö voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin myös jarrutettaessa.

- Lastenistuinta **ei** saa käyttää kasvot menosuuntaan, jos lapsi on kooltaan alle 76 cm tai nuorempi kuin 15 kuukautta.
- Britax Römer suosittelee lastenistuimen käyttöä selkä menosuuntaan niin pitkään kuin mahdollista.
- Varmista ennen jokaista automatkaa, että lastenistuimen kääntyvä istuinkaukalo on loksahdanut paikoilleen.



① Säätökahva ② Istuinkaukalo

1. Vedä säätökahvaa **1** eteenpäin.
2. Sisään- ja ulospääsyn helpottamiseksi käännä istuinkaukaloa **2** ajoneuvon ovea kohti.
3. Päästä säätökahva **1** irti.
4. Kiinnitä lapsi istuimeen katso "Käyttö ajoneuvossa", sivu 9.

TIP Vaihtoehtoisesti tätä istuinkaukalon asentoa voi käyttää lapsen poistamiseen.

5. Kiinnitä istuinkaukalo **2**, kääntämällä se takaisin.
 6. Tarkista kääntömekanismin paikoilleen loksahdaminen kääntämällä istuinkaukaloa **2**.
- ✓ Kääntömekanismi loksahtaa kuuluvasti paikalleen.

7. Tarkista kallistumismekanismin paikoilleen loksahdaminen vetämällä kaukaloa **2**.

✓ Kallistumismekanismi loksahtaa kuuluvasti paikalleen.

⚠ VAROITUS

Löystyneiden olkahinojen aiheuttama loukkaantumiswaara

Kun turvakaukalo jo kiinnitetty ajoneuvoon 3-pistevyöllä: Jos säädät selkänojan kulmaa, ajoneuvon vyö voi olla löysällä.

- Varmista, että ajoneuvon turvavyö on kireällä eikä kiertynyt.

3.3.3 Ajosuunnan vaihtaminen

⚠ VAROITUS

Loukkaantumiswaara etuturvatyynystä

Turvatyyny on suunniteltu aikuisten turvaamiseen. Etuturvatyynyn käyttö yhdessä selkä menosuuntaan asetun istuinkaukalon kanssa voi aiheuttaa kuolemaan johtavia loukkaantumisia.

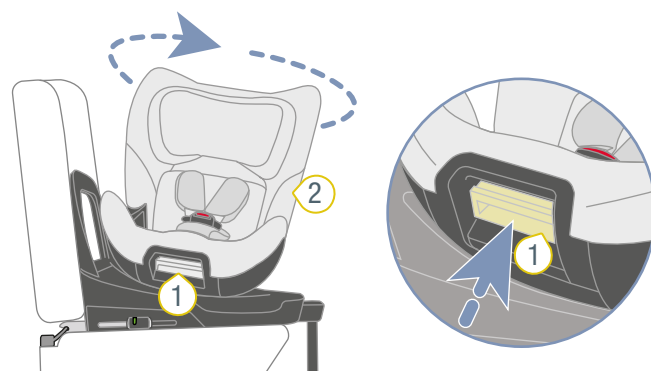
- Poista etuturvatyyny käytöstä.
- Älä **koskaan** käytä istuinkaukaloa selkä menosuuntaan, kun etuturvatyyny on aktivoituna.
- Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita.

⚠ VAROITUS

Virheellisen suuntaamisen aiheuttama loukkaantuminen

Istuinkaukalon suuntaaminen on oleellista lapsen suojaamiseksi. Virheellinen käyttö voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin myös jarrutettaessa.

- Lastenistuinta **ei** saa käyttää kasvot menosuuntaan, jos lapsi on kooltaan alle 76 cm tai nuorempi kuin 15 kuukautta.
- Britax Römer suosittelee lastenistuimen käyttöä selkä menosuuntaan niin pitkään kuin mahdollista.
- Varmista ennen jokaista automatkaa, että lastenistuimen kääntyvä istuinkaukalo on loksahdanut paikoilleen.



① Säätökahva ② Istuinkaukalo

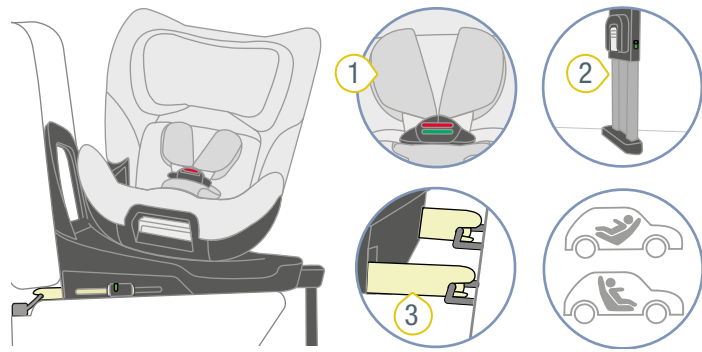
1. Vedä säätökahvaa **1** eteenpäin.
2. Ajosuunnan vaihamiseen käännä istuinkaukalo **2** haluttuun suuntaan.
3. Päästä säätökahva **1** irti.
4. Tarkista kääntömekanismin paikoilleen loksautaminen kääntämällä istuinkaukaloa **2**.
- ✓ Kääntömekanismi loksauttaa kuuluvasti paikalleen.
5. Tarkista kallistumismekanismin paikoilleen loksautaminen vetämällä kaukaloa **2**.
- ✓ Kallistumismekanismi loksauttaa kuuluvasti paikalleen.

4 Käyttö ajoneuvossa

4.1 Varmistustavat A ja B

i Tämä tuote toimitetaan varmistusvalla **A**. Jos haluat käyttää varmistustapaa **B** täytyy kiinnitystapaa muuttaa (katso "Kiinnitystavan muuttaminen", sivu 21).

4.1.1 Kiinnitystapa A (40 - 105 cm)



① 5-piste-vyö

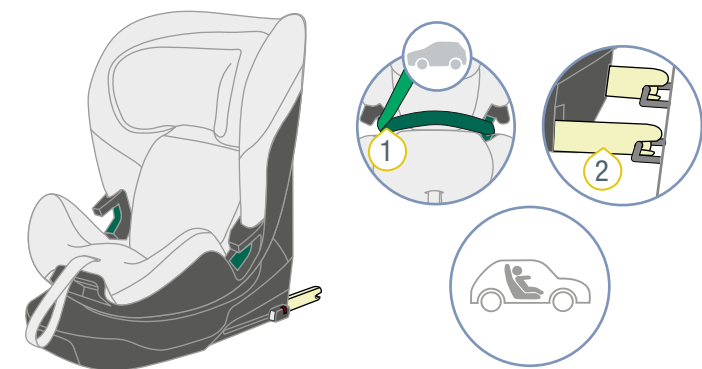
② Tukijalka

③ ISOFIX

Lastenistuin varmistetaan ISOFIXillä **2** ja tukijalalla **3** ajoneuvon istuimeen. Kiinnitystavassa A lapsi varmistetaan 5-piste-vyöllä **1** lastenistuimeen. Istuinkakaloa saa kääntää kiinnitystavassa **A**. Käytä lastenistuinta määräysten mukaisesti huomioimalla lapsen ikä ja koko (katso "Käyttötarkoitus", sivu 4).

Kiinnitystapa	Ilmaisu
A1	Selkä menosuuntaan oleva istuin-kaukalo
A2	Kasvot menosuuntaan oleva istuin-kaukalo

4.1.2 Kiinnitystapa B (100 - 125 cm)



① 3-piste-vyö

② ISOFIX

Kiinnitystavassa **B** lastenistuin kiinnitetään ISOFIX:illä **2** ajoneuvon istuimeen. Lapsi varmistetaan ajoneuvon

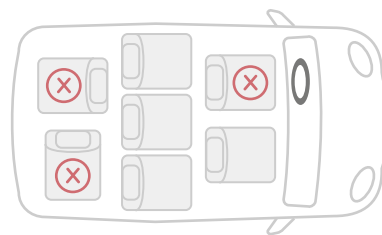
3-piste-vyöllä **1** lastenistuimeen. Tukijalan käyttö kiinnitystavassa **B** ei ole sallittua. Käytä tätä tuotetta eteenpäin suunnassa olevissa ajoneuvon istuimissa. Käytä lastenistuinta määräysten mukaisesti huomioimalla lapsen ikä ja koko (katso "Käyttötarkoitus", sivu 4).

4.2 Lastenistuimen varmistus A (40 - 105 cm)

4.2.1 Istumapaikan valinta

1. Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita.

TIP Käyttöön hyväksytyjä ovat vain eteenpäin suunnatut ajoneuvon istuimet.



2. Valitse sopiva istumapaikka.

- Soveltuu ajoneuvojen istuimiin, joissa i-Size-istuinten käyttö on sallittua.

TIP Harvoissa tapauksissa lastenistuinta voidaan säätää vain rajoitetusti ajoneuvon istuimissa, joissa i-Size-istuinten käyttö on sallittua.

- Sopivia ovat kiinnikkeillä varustetut ajoneuvon istuimet, jotka olemme tarkastaneet ja hyväksyneet. Löydät nämä tyyppiluettelostamme. Tyyppiluettomme löytyy seuraavasta linkistä:

<https://manuals.britax.com/product/p1060-1>

TIP Ajoneuvomalliluettelo on laadittu UN R129 -standardin vaatimusten mukaisesti ja sisältää ne ajoneuvomallit, joissa tuote on testattu julkaisuhetkellä käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Tietyn ajoneuvomallin erittely ei kuitenkaan takaa, että tuote asennetaan määritettyyn ajoneuvoon, ja asiakkaita huomautetaan siitä, että heidän tulee aina tutustua käyttöohjeeseen tuotteen oikean asennuksen varmistamiseksi.

TIP Jos toivottua ajoneuvoa ei ole ilmoitettu luettelossa, ota silloin yhteys meihin (katso "Yhteystiedot", sivu 28).

3. Suosittelemme asettamaan ajoneuvon istuimen seuraavalla tavalla.

Etuistuinta käytettäessä:

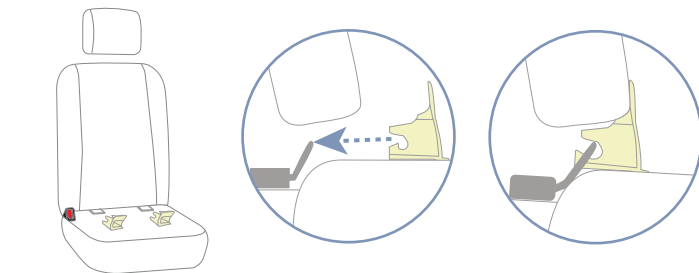
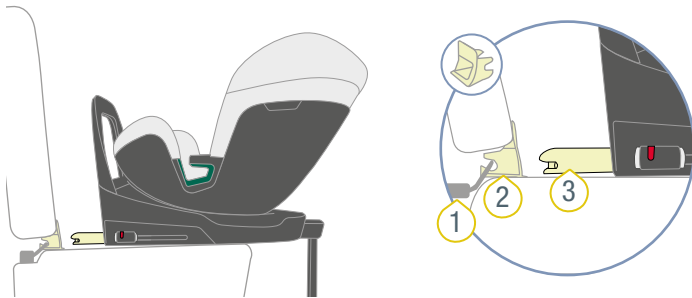
- Työnnä etuistuinta taaksepäin niin pitkälle kuin mahdollista.

Käytettäessä takaistuimella:

- Työnnä takaistuinta taaksepäin niin pitkälle kuin mahdollista.
- Työnnä etuistuinta eteenpäin niin pitkälle kuin mahdollista.

4.2.2 Asennustukien asentaminen

- i** Asennustuet helpottavat lastenistuimen ISOFIX-lukitusvarsiens liittämistä ajoneuvon ISOFIX-kiinnikkeisiin. Tietyissä ajoneuvoissa on jo valmiiksi kiinnitetyt asennustuet. Tarkista, onko ajoneuvossa jo valmiiksi kiinnitetyt asennustuet. Jos ajoneuvossa ei ole niitä valmiina, Britax Römer suosittelee asennustukien käyttöä. Ne sisältyvät lastenistuimen toimitukseen.

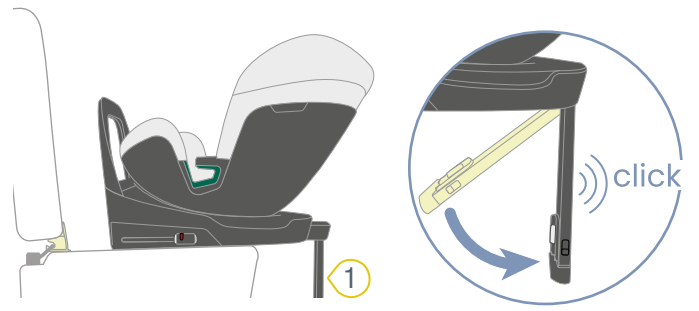


- 1** ISOFIX-kiinnikkeet **3** ISOFIX-lukitusvarsi
2 Asennustuki

- Kiinnitä kaksi asennustukea **2** ajoneuvon istuimen ISOFIX-kiinnikkeisiin **1** niin, että aukko osoittaa ylöspäin.

- i** Jos ajoneuvon istuinten selkänoja täytyy taittaa alas, asennustuet **2** tulee irrottaa ennen selkänojan taittamista.

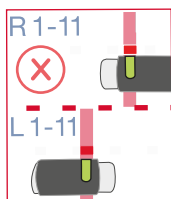
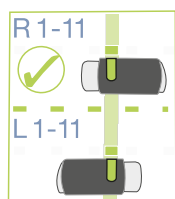
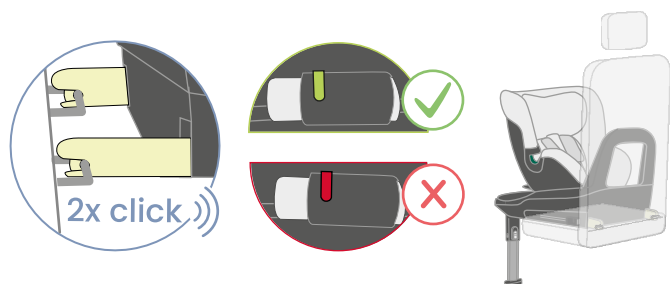
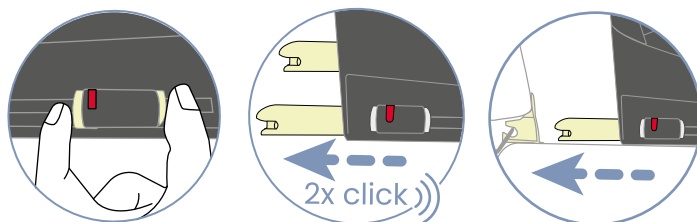
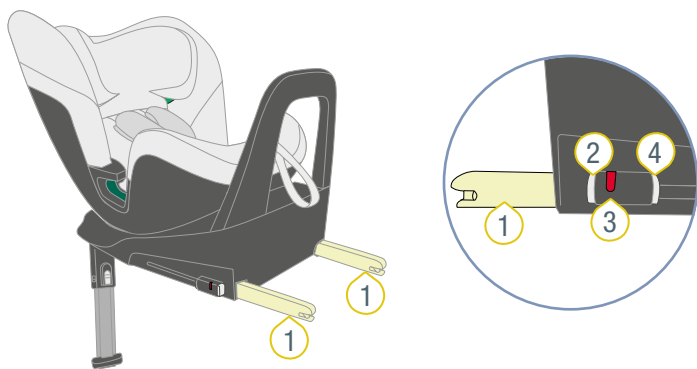
4.2.3 Lastenistuimen sijoittaminen



- 1** Tukijalka **2** Tukijalan pää

1. Varmista, että lastenistuin on varustettu kiinnitystapaan **A** sopivaksi (katso "Vaihto varmistustapaan A (40 – 105 cm)", sivu 23).
2. Taita tukijalka **1** kokonaan auki.
✓ Tukijalka **1** loksahtaa kuuluvasti paikoilleen.
3. Vedä tukijalan pää **2** kokonaan auki.
✓ Tukijalan pää **2** loksahtaa kuuluvasti paikoilleen.
4. Aseta lastenistuin valitsemaasi ajoneuvon istuimeen.

4.2.4 ISOFIX:n kiinnittäminen



- ① ISOFIX-lukitusvarsi ③ ISOFIX-ilmaisim
② Irrotuspainike ④ Lukituspainike

1. Paina lukituspainike 4 ja irrotusnappia 2 toisiaan vastaan ja työnnä ISOFIX-lukitusvarsi 1 maksimiin ulos.
✓ ISOFIX-lukitusvarsi 1 loksauttaa kuuluvasti paikoilleen.
2. Työnnä toinen ISOFIX-lukitusvarsi 1 myös maksimiin ulos.
✓ Toinen ISOFIX-lukitusvarsi 1 loksauttaa kuuluvasti paikoilleen.
✓ Molemmat ISOFIX-lukitusvarret 1 on vedetty kokonaan ulos.
3. Liitä ISOFIX-lukitusvarret 1 yhteen ajoneuvon istuimen ISOFIX-kiinnikkeiden kanssa.
✓ Molemmat ISOFIX-lukitusvarret 1 loksauttavat kuuluvasti paikoilleen.
✓ Molemmat ISOFIX-ilmaisimet 3 ovat väriltään vihreät

VAROITUS Kiinnittämättömän lastenistuimen aiheuttama loukkaantumisvaara. Varmista, että molemmat ISOFIX-lukitusvarret ovat loksautaneet täysin paikoilleen. Molempien ISOFIX-ilmaisimien on oltava väriltään vihreät.

4. Kiristä ISOFIX-liitäntä painamalla lastenistuinta voimakkaasti auton istuimen selkänojaan.

TIP Kiristämällä lastenistuinta auton istuimessa pienennät lastenistuimen vaakasuuntaista liikealuetta. Mitä pienempi liikealue, sitä suurempi on lasta suojaava vaikutus.

5. Kiristä ISOFIX-liitoksen kireyttä painamalla tuotetta istuimen alaosassa sivuuttain voimakkaasti.

TIP Suosittelemme painamalla tuotetta vuorotellen vasempaan tai oikeaan.

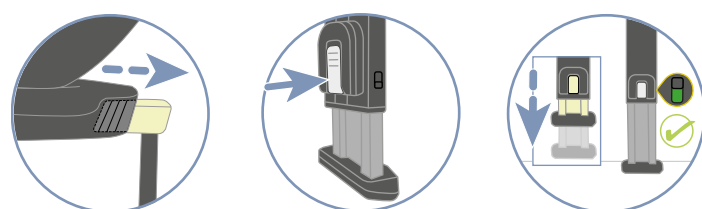
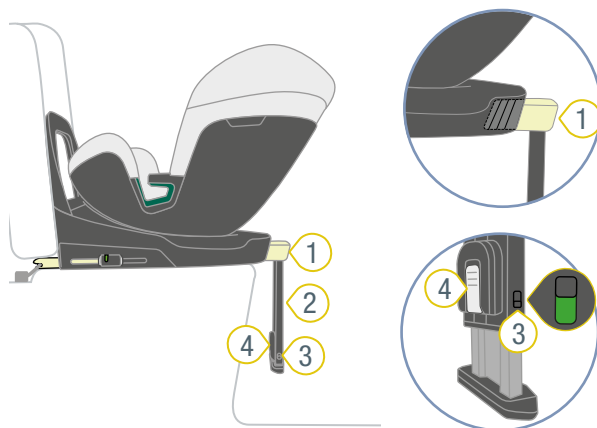
6. Tarkista, että ISOFIX-lukitusvarret 1 on samalla siirtyneet sisään.

TIP ISOFIX-lukitusvarsien asennot esitetään tuotteessa numeroilla. Löydät nämä numerot ISOFIX-ilmaisimien yläpuolelta. Molempien ISOFIX-ilmaisimien numeroiden täytyy olla sama.

7. Tarkista, ovatko ISOFIX-lukitusvarret 1 kiinni ISOFIX-pidikkeissä vetämällä lastenistuinta molemmista sivuista.

✓ Jos kumpikaan ISOFIX-lukitusvarsista 1 ei irtoa, ne ovat lukittuneet paikoilleen ajoneuvoon.

4.2.5 Tukijalan säätäminen



- ① Tukijalan pää ③ Tuki-ilmaisim
② Tukijalka ④ Sääätöpainike

1. Varmista, että tukijalan pää 1 on edelleen kokonaan auki.
2. Varmista, että tukijalka 2 on taitettu kokonaan auki.
3. Pidä säätöpainike 4 painettuna.
4. Vedä tukijalka 2 ajoneuvon lattiaan saakka.

5. Päästä säätöpainike 4 irti.

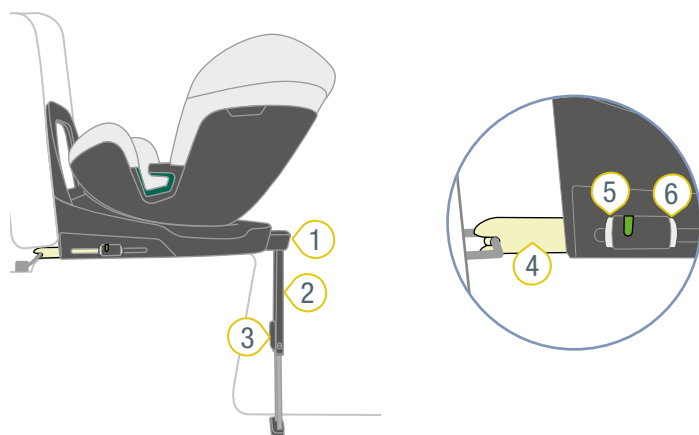
✓ Säätöpainike 4 napsahtaa kuuluvasti paikalleen.

✓ Tuki-ilmaisim 3 on väriltään vihreä.

✓ Lastenistuimen alapuoli on ajoneuvon istuimella.

VAROITUS Epävakaan tukijalan aiheuttama loukkaantumisvaara. Älä **koskaan** aseta esineitä tukijalan alle. Varmista, että tukijalka on tukevasti ajoneuvon lattiaa vasten.

6. Varmista, että tukijalka 2 ei nosta lastenistuimen alaosaa ajoneuvon istuimen istuinosasta.



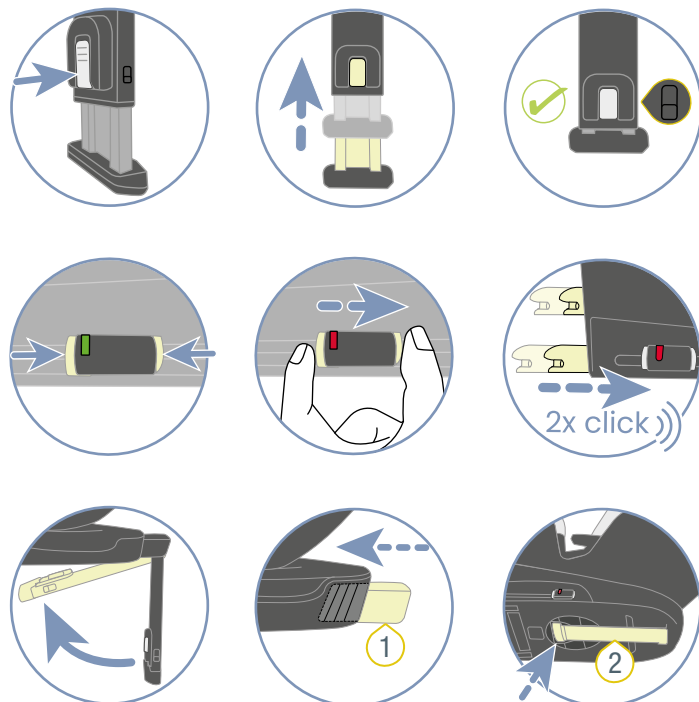
4.3 Lastenistuimen irrottaminen (40 - 105 cm)

VAROITUS

Kiinnittämättömien esineiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Kiinnittämätön lastenistuin voi hätäjarrutuksen tai onnettomuuden yhteydessä vaarantaa muiden matkustajien turvallisuuden.

- Varmista, että lastenistuin on aina kiinnitetty tukevasti ajoneuvoon, vaikka lapsi ei matkustaisikaan mukana.



- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1 Tukijalan pää | 4 ISOFIX-lukitusvarsi |
| 2 Tukijalka | 5 Irrotuspainike |
| 3 Säätöpainike | 6 Lukituspainike |

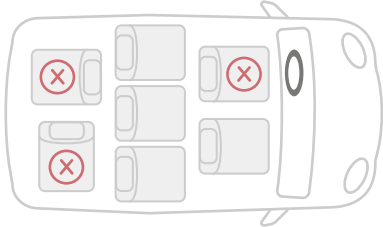
1. Pidä säätöpainike 3 painettuina.
2. Työnnä tukijalan 2 alempi osa ylemmän osan sisään.
3. Päästä säätöpainike 3 irti.
- ✓ Tukijalka 2 on taitettu kokonaan kasaan.
4. Paina lukituspainiketta 6 ja irrotusnappia 5 toisiaan vastaan ja työnnä ISOFIX-lukitusvarsi 4 takaisin istuimen alaosaan.
5. Työnnä ISOFIX-lukitusvarsi 4 myös takaisin istuimen alaosaan.
- ✓ Molemmat ISOFIX-lukitusvarret 4 on suojattu vaurioilta.
6. Poista lastenistuin ajoneuvosta.
7. Taita tukijalka 2 kokonaan sisään.
8. Työnnä tukijalan pää 1 istuimen alaosaan.
9. Pidä tukijalka 2 istuimen alaosassa.

4.4 Lastenistuimen kiinnittäminen (100 - 125 cm)

4.4.1 Istumapaikan valinta

1. Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita.

TIP Käyttöön hyväksyttyjä ovat vain eteenpäin suunnatut ajoneuvon istuimet.



2. Valitse sopiva istumapaikka.

- Soveltuu ajoneuvojen istuimiin, joissa i-Size-istuimen käyttö on sallittua.

TIP Harvoissa tapauksissa lastenistuinta voidaan säätää vain rajoitetusti ajoneuvon istuimissa, joissa i-Size-istuimen käyttö on sallittua.

- Sopivia ovat kiinnikkeillä varustetut ajoneuvon istuimet, jotka olemme tarkastaneet ja hyväksyneet. Löydät nämä tyyppiluettelostamme. Tyyppiluettelomme löytyy seuraavasta linkistä:

<https://manuals.britax.com/product/p1060-1>

TIP Ajoneuvomalliluettelo on laadittu UN R129 -standardin vaatimusten mukaisesti ja sisältää ne ajoneuvomallit, joissa tuote on testattu julkaisuhetkellä käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Tietyn ajoneuvomallin erittely ei kuitenkaan takaa, että tuote asennetaan määritettyyn ajoneuvoon, ja asiakkaita huomautetaan siitä, että heidän tulee aina tutustua käyttöohjeeseen tuotteen oikean asennuksen varmistamiseksi.

TIP Jos toivottua ajoneuvoa ei ole ilmoitettu luettelossa, ota silloin yhteys meihin (katso "Yhteystiedot", sivu 28).

3. Suosittelemme asettamaan ajoneuvon istuimen seuraavalla tavalla.

Etuistuinta käytettäessä:

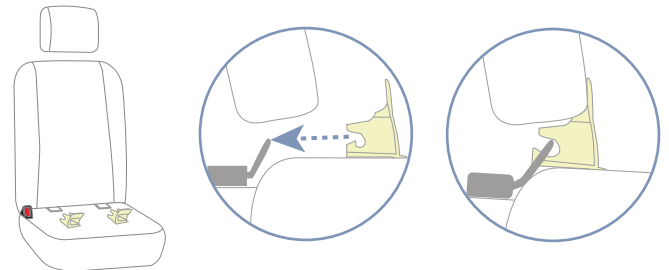
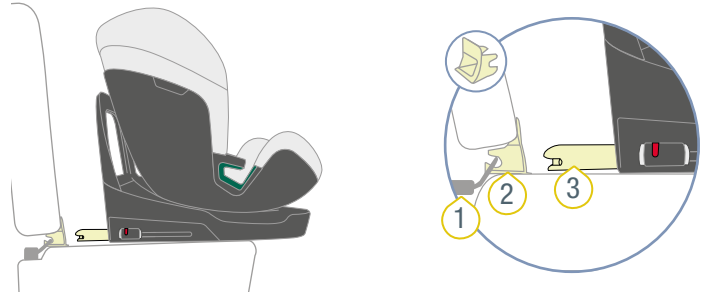
- Työnnä etuistuinta taaksepäin niin pitkälle kuin mahdollista.

Käytettäessä takaistuimella:

- Työnnä takaistuinta taaksepäin niin pitkälle kuin mahdollista.
- Työnnä etuistuinta eteenpäin niin pitkälle kuin mahdollista.

4.4.2 Asennustukien asentaminen

- ① Asennustuet helpottavat lastenistuimen ISOFIX-lukitusvarsin liittämistä ajoneuvon ISOFIX-kiinnikkeisiin. Tietyissä ajoneuvoissa on jo valmiiksi kiinnitetyt asennustuet. Tarkista, onko ajoneuvossa jo valmiiksi kiinnitetyt asennustuet. Jos ajoneuvossa ei ole niitä valmiina, Britax Römer suosittelee asennustukien käyttöä. Ne sisältyvät lastenistuimen toimitukseen.



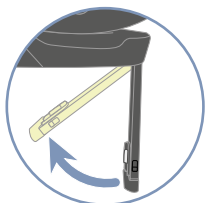
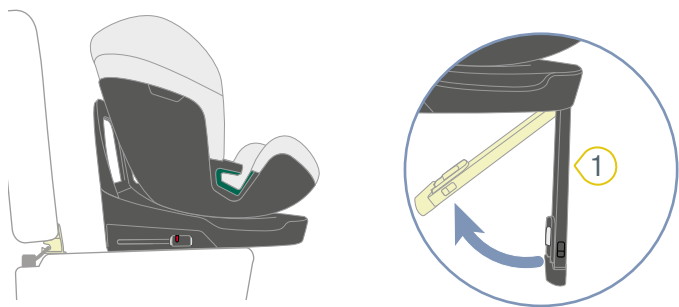
- ① ISOFIX-kiinnikkeet ③ ISOFIX-lukitusvarsi
② Asennustuki

- Kiinnitä kaksi asennustukea 2 ajoneuvon istuimen ISOFIX-kiinnikkeisiin 1 niin, että aukko osoittaa ylöspäin.

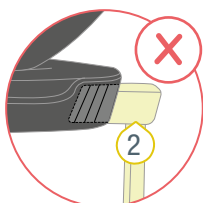
- ① Jos ajoneuvon istuimen selkänoja täytyy taittaa alas, asennustuet 2 tulee irrottaa ennen selkänojan taittamista.

4.4.3 Lastenistuimen sijoittaminen

4.4.4 ISOFIX:n kiinnittäminen



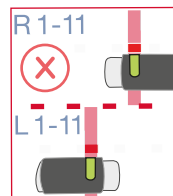
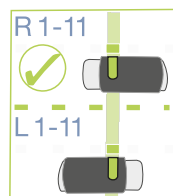
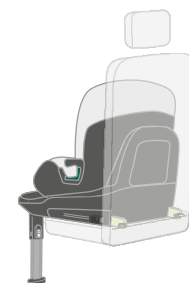
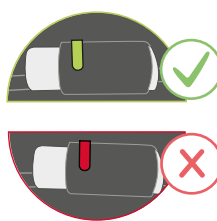
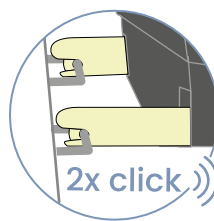
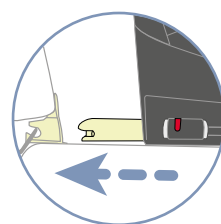
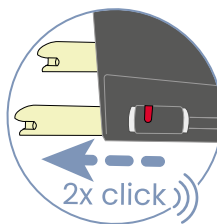
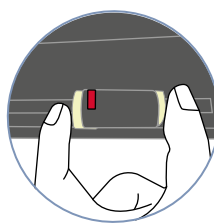
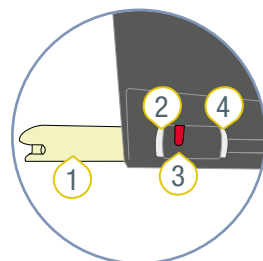
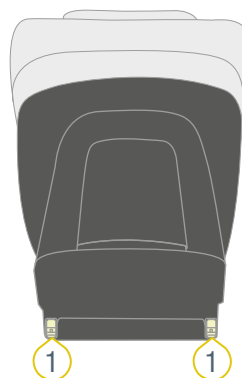
① Tukijalka



② Tukijalan pää



1. Varmista, että lastenistuin on varustettu kiinnitystapaan **B** sopivaksi (katso "Vaihto varmistustapaan B (100 - 125 cm).", sivu 21).
2. Varmista, että tukijalka 1 on taitettu kokonaan auki.
3. Varmista, että tukijalan pää 2 on edelleen kokonaan käännetty pois.
4. Aseta lastenistuin valitsemaasi ajoneuvon istuimeen.



① ISOFIX-lukitusvarsi

③ ISOFIX-ilmaisim

② Irrotuspainike

④ Lukituspainike

1. Paina lukituspainike 4 ja irrotusnappia 2 toisiaan vastaan ja työnnä ISOFIX-lukitusvarsi 1 maksimiin ulos.
✓ ISOFIX-lukitusvarsi 1 loksauttaa kuuluvasti paikoilleen.
2. Työnnä toinen ISOFIX-lukitusvarsi 1 myös maksimiin ulos.
✓ Toinen ISOFIX-lukitusvarsi 1 loksauttaa kuuluvasti paikoilleen.
✓ Molemmat ISOFIX-lukitusvarret 1 on vedetty kokonaan ulos.
3. Liitä ISOFIX-lukitusvarret 1 yhteen ajoneuvon istuimen ISOFIX-kiinnikkeiden kanssa.
✓ Molemmat ISOFIX-lukitusvarret 1 loksauttavat kuuluvasti paikoilleen.
✓ Molemmat ISOFIX-ilmaisimet 3 ovat väriltään vihreät

VAROITUS Kiinnittämättömän lastenistuimen aiheuttama loukkaantumisvaara. Varmista, että molemmat ISOFIX-lukitusvarret ovat loksahaneet täysin paikoilleen. Molempien ISOFIX-ilmaisimien on oltava väriltään vihreät.

4. Kiristä ISOFIX-liitäntä painamalla lastenistuinta voimakkaasti auton istuimen selkänojaan.

TIP Kiristämällä lastenistuinta auton istuimessa pienentät lastenistuimen vaakasuuntaista liikealuetta. Mitä pienempi liikealue, sitä suurempi on lasta suojaava vaikutus.

5. Kiristä ISOFIX-liitoksen kireyttä painamalla tuotetta istuimen alaosaan sivuuttain voimakkaasti.

TIP Suosittelemme painamalla tuotetta vuorotellen vasempaan tai oikeaan.

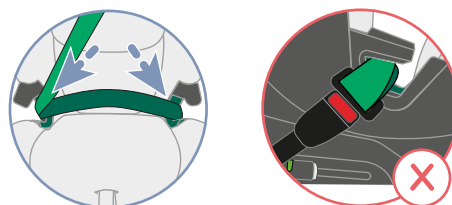
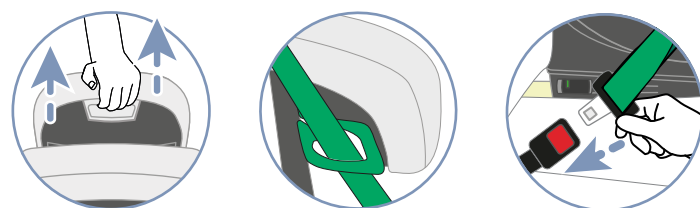
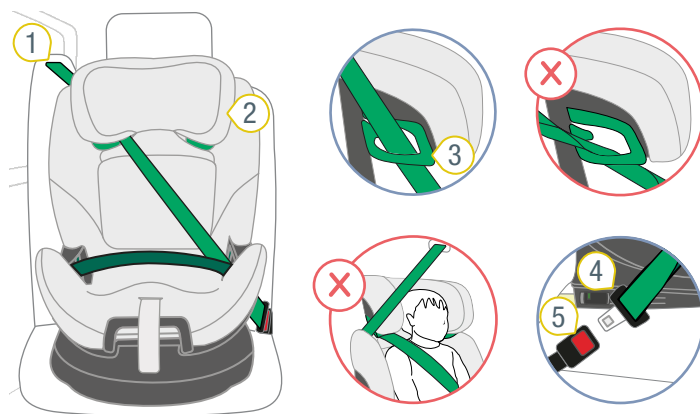
6. Tarkista, että ISIFIX-lukitusvarret **1** on samalla siirtyneet sisään.

TIP ISOFIX-lukitusvarsien asennot esitetään tuotteessa numeroilla. Löydät nämä numerot ISOFIX-ilmaisimien yläpuolelta. Molempien ISOFIX-ilmaisimien numeroiden täytyy olla sama.

7. Tarkista, ovatko ISOFIX-lukitusvarret **1** kiinni ISOFIX-pidikkeissä vetämällä lastenistuinta molemmista sivuisista.

- ✓ Jos kumpikaan ISOFIX-lukitusvarsista **1** ei irtoa, ne ovat lukittuneet paikoilleen ajoneuvoon.

4.4.5 Ajoneuvon turvavyön kiinnitys



- 1 Poikittaisvyö
- 2 Pääntuki
- 3 Vaaleanvihreä vyön pidike
- 4 Lukituskielet
- 5 Ajoneuvon turvavyön lukitus

1. Säädä pääntuki **2** ylimpään asentoon.
2. Vedä poikittaisvyö **1** vaaleanvihreään vyön pidikkeeseen **3** niskatuessa **2**.

VAROITUS Loukkaantumisvaara väärin johdetusta turvavyöstä. Poikittaisvyön tulee osoittaa vastakkaiseen suuntaan kuin lastenistuin. Muut hihnareitit vaikuttavat negatiivisesti turvallisuuteen.

- Tarkista hihnan reititys.
- Varmista, että poikittaisvyö osoittaa vastakkaiseen suuntaan kuin lastenistuin.
- Älä **käytä** lastenistuinta ajoneuvon istuimella, jos vyö osoittaa eteenpäin.

3. Napsauta lukituskielet **4** turvavyölukkoon **5**.
4. Johda lantiovyö molempiin tummanvihreisiin vyön ohjaimiin.

5. Aseta poikittaisvyö 1 ajoneuvon turvavyön lukon 5 tummanvihreisiin ohjaimiin.

VAROITUS Väärän voimankäytön aiheuttama loukkaantumisvaara.

- Tarkista ajoneuvon turvavyön vyölukon asento.
- Älä **käytä** lastenistuinta ajoneuvon istuimella, jos ajoneuvon turvavyön lukko sijaitsee tummanvihreällä alueella.

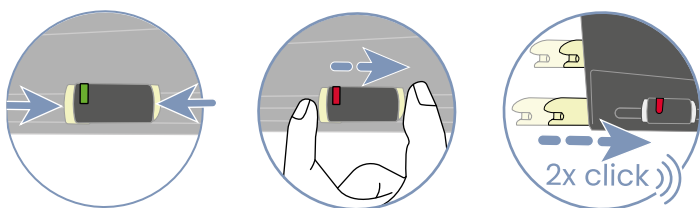
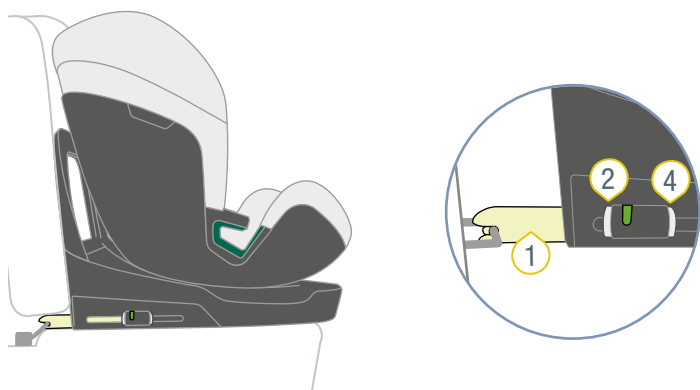
4.5 Lastenistuimen irrottaminen (100 - 125 cm)

VAROITUS

Kiinnittämättömien esineiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Kiinnittämätön lastenistuin voi hätäjarrituksen tai onnettomuuden yhteydessä vaarantaa muiden matkustajien turvallisuuden.

- Varmista, että lastenistuin on aina kiinnitetty tukevasti ajoneuvoon, vaikka lapsi ei matkustaisikaan mukana.



- ① ISOFIX-lukitusvarsi ③ Lukituspainike
② Irrotuspainike

1. Paina lukituspainiketta 3 ja irrotusnappia 2 toisiaan vastaan ja työnnä ISOFIX-lukitusvarsi 1 takaisin istuimen alaosaan.
 2. Työnnä ISOFIX-lukitusvarsi 1 myös takaisin istuimen alaosaan.
- ✓ Molemmat ISOFIX-lukitusvarret 1 on suojattu vaurioilta.

5 Lapsen kiinnittäminen ja irrottaminen

5.1 Lapsen kiinnittäminen vöihin (40 - 105 cm)

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara etuturvatyynyistä

Turvatyyny on suunniteltu aikuisten turvaamiseen. Etuturvatyynyn käyttö yhdessä selkä menosuuntaan asetetun istuinkaukalon kanssa voi aiheuttaa kuolemaan johtavia loukkaantumisia.

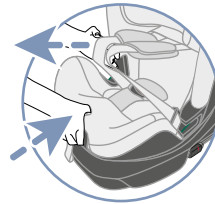
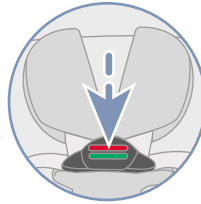
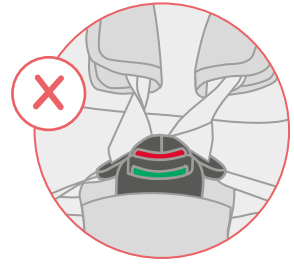
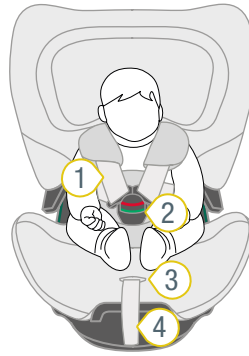
- Poista etuturvatyyny käytöstä.
- Älä **koskaan** käytä istuinkaukaloa selkä menosuuntaan, kun etuturvatyyny on aktivoituna.
- Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita.

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara vyön löysyyden takia.

Turvavyön löysät kohdat ovat osioita, joita ei ole kiristetty lapsen kehoa vasten. Turvavyön löysyys vaikuttaa negatiivisesti suojatoimintoon.

- Tarkista, että vyö on kireällä eikä kiertynyt.
- Vältä pukemasta lapselle paksuja vaatteita turvavyön alle.



① Olkahihnat

② Vyölukko

③ Säätopainike

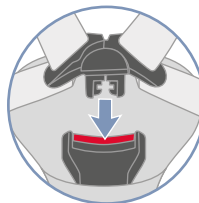
④ Säätohina

1. Varmista, että lastenistuin on kiinnitetty kiinnitystavan **A** mukaisesti (katso "Käyttö ajoneuvossa", sivu 9).
2. Löysää valjaita painamalla säätöpainiketta **3** ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja **1** eteenpäin.
3. Avaa vyölukko **2** painamalla punaista painiketta.
4. Siirrä vyölukko **2** eteenpäin.
5. Aseta lapsi istuinkaukalo.
6. Vie olkahihnat **1** lapsen olkapäiden yli.

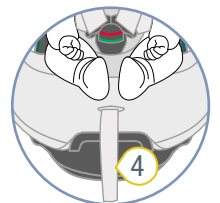
⚠ **VAROITUS** Lapsen virheellisen kiinnityksen aiheuttama loukkaantumisvaara. Varmista, että olkahihnat eivät ole kiertyneet tai ole väärinpäin.



④ Säätohina



⑤ Lukituskielet



7. Paina lukituskieliä **5** yhteen.
8. Työnnä yhteenpainetut lukituskielet **5** vyölukkoon **2**.
✓ Lukituskielet **5** loksahavat kuuluvasti paikoilleen.
9. Vyön löystymisen estämiseksi vedä olkahihnoista **1**.

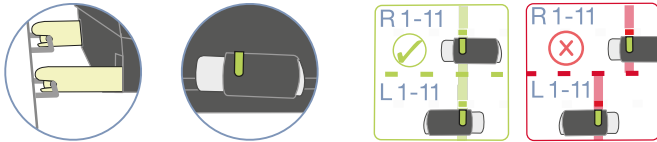
10. Vedä säätöhihnasta **4**, kunnes olkahihnat **1** ovat tukevasti lapsen kehoa vasten.

VAROITUS Vatsan loukkaantumisvaara (vatsan pehmeä osa). Varmista, että lantiovyöt kulkevat mahdollisimman läheltä lapsen nivustaivetta.

5.2 Tarkistus ennen jokaista ajomatkaa (40 - 105 cm).

Lapsen turvallisuuden varmistamiseksi tarkista seuraavat kohdat ennen jokaista ajomatkaa.

1. Lastenistuin ja lapsi ovat varmistettu kiinnitystavalla **A**.



2. Molemmat ISOFIX-lukitusvarret ovat paikoillaan ISOFIX-kiinnikkeissä.

3. Molemmat ISOFIX-lukitusvarret on vedetty sisään samassa määrin.

4. Molemmat ISOFIX-ilmaisimet ovat väriltään vihreät



5. Tukijalka on tukevasti ajoneuvon lattiaa vasten.

6. Tukijalan tuki-ilmaisim on väriltään vihreä.

7. Istuinkaukalo on tukevasti paikoillaan.

8. Lastenistuimen hihnat ovat tukevasti lapsen kehoa vasten kiristämättä.

9. Pääntuki on säädetty oikein.



10. Olkapehmusteet ovat oikeassa kohdassa.

11. Hihnat **eivät** ole kiertyneet **eivätkä** vääripäin.

12. Etuturvavyö on poistettu käytöstä, kun istuinkaukaloa käytetään selkä menosuuntaan.

13. Lastenistuinta käytetään lapsen ikään ja pituuteen nähdessä tarkoitettulla tavalla (katso "Käyttötarkoitus", sivu 4).

VAROITUS

Hallinnan puutteen aiheuttama loukkaantumisvaara

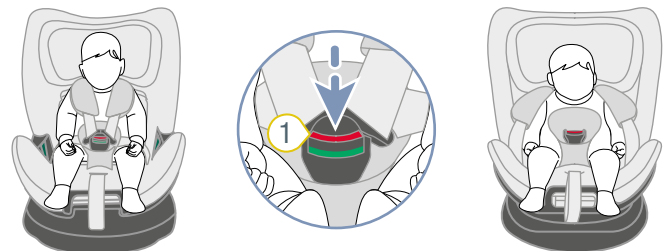
Automatkan aikana lapsi voi yrittää avata turvavyön tai irrottaa lastenistuimen. Jos lasta tai lastenistuinta ei ole kiinnitetty, seurauksena voi olla vakavia tai jopa kuolemaan johtavia loukkaantumisia.

Jos lasta tai lastenistuinta ei ole kiinnitetty:

- Pysäytä auto heti, kun se on mahdollista.
- Varmista, että lastenistuin on kiinnitetty.
- Varmista, että lapsen turvavyö on kiinni.

❗ Suosittelemme pitämään ajomatkan aikana säännöllisesti taukoja lapsen hyvinvoinnin varmistamiseksi. Anna lapselle mahdollisuus liikkua.

5.3 Lapsen irrottaminen A (40 - 105 cm)



1. Vyölukko

1. Avaa vyölukko **1** painamalla punaista painiketta.
2. Nosta lapsi pois lastenistuimesta.

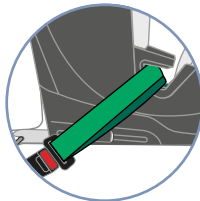
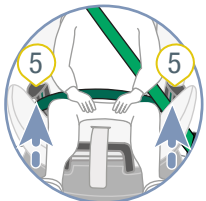
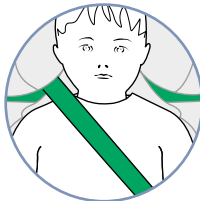
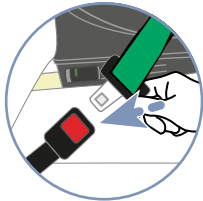
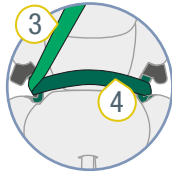
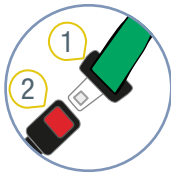
5.4 Lapsen kiinnitys B (100 - 150 cm)

VAROITUS

Loukkaantumisvaara vyön löysyyden takia.

Turvavyön löysät kohdat ovat osioita, joita ei ole kiristetty lapsen kehoa vasten. Turvavyön löysyys vaikuttaa negatiivisesti suojaustoimintaan.

- Tarkista, että vyö on kireällä eikä kiertynyt.
- Vältä pukemasta lapselle paksuja vaatteita turvavyön alle.



① Lukituskielet

④ Lantiovyö

② Ajoneuvon turvavyön lukitus

⑤ Tummanvihreät hihnanohjaimet

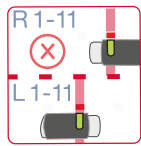
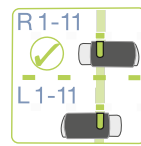
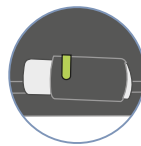
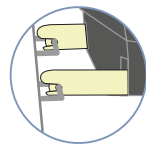
③ Poikittaisvyö

1. Varmista, että lastenistuin on kiinnitetty kiinnitystavan **B** mukaisesti (katso "Käyttö ajoneuvossa", sivu 9).
2. Anna lapsen istuutua lastenistuimeen.
3. Napsauta lukituskielet **1** turvavyölukkoon **2**.
4. Aseta lantiovyö **4** molempiin tummanvihreisiin vyön ohjaimiin **5**.
VAROITUS Varmista, että lantiovyö on kireällä eikä kiertynyt.
5. Aseta poikittaisvyö **3** ajoneuvon turvavyön lukon **2** tummanvihreisiin ohjaimiin **5**.
VAROITUS Vatsan (pehmytkudoksen alue vatsassa) loukkaantumisvaara. Varmista, että lantiovyö kulkee mahdollisimman alhaalla lapsen nivusiin nähden.
6. Kiristä ajoneuvon turvavyötä vetämällä poikittaisvyötä **3** kireämmälle.

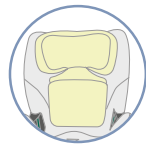
5.5 Tarkita ennen jokaista ajomatkaa B(100 - 125 cm)

Lapsen turvallisuuden varmistamiseksi tarkista seuraavat kohdat ennen jokaista ajomatkaa.

1. Lastenistuin ja lapsi ovat varmistettu kiinnitystavalla **B**.



2. Molemmat ISOFIX-lukitusvarret ovat paikoillaan ISOFIX-kiinnikkeissä.
3. Molemmat ISOFIX-lukitusvarret ovat samassa asennossa.
4. Molemmat ISOFIX-ilmaisimet ovat väriltään vihreät



5. Pääntuki on säädetty oikein.
6. Poikittaisvyö on molemmissa tummanvihreissä vyön ohjaimissa.
7. Poikittaisvyö on ajoneuvon turvavyön lukon sivulla tummanvihreässä vyön ohjaimessa.
8. Poikittaisvyö on vaaleanvihreässä vyön pidikkeessä.
9. Poikittaisvyö kulkee keskellä lapsen solisluuta.



10. Poikittaisvyö ei kulje lapsen kaulan kohdalla.
11. 3-Piste-vyö ei ole kiertynyt.
12. Lastenistuinta käytetään lapsen ikään ja pituuteen nähden tarkoitetulla tavalla (katso "Käyttötarkoitus", sivu 4).

VAROITUS

Hallinnan puutteen aiheuttama loukkaantumisvaara

Automatkan aikana lapsi voi yrittää avata turvavyön tai irrottaa lastenistuimen. Jos lasta tai lastenistuinta ei ole kiinnitetty, seurauksena voi olla vakavia tai jopa kuolemaan johtavia loukkaantumisia.

Jos lasta tai lastenistuinta ei ole kiinnitetty:

- Pysäytä auto heti, kun se on mahdollista.
- Varmista, että lastenistuin on kiinnitetty.
- Varmista, että lapsen turvavyö on kiinni.

- ① Suosittelemme pitämään ajomatkan aikana säännöllisesti taukoja lapsen hyvinvoinnin varmistamiseksi. Anna lapselle mahdollisuus liikkua.

5.6 Lapsen irrottaminen istuimesta B (100 - 150 cm)

VAROITUS

Kiinnittämättömien esineiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Kiinnittämätön lastenistuin voi hätäjarrituksen tai onnettomuuden yhteydessä vaarantaa muiden matkustajien turvallisuuden.

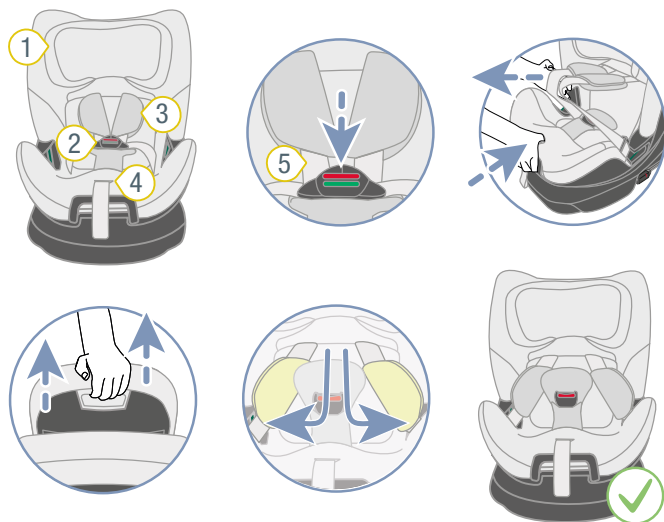
- Varmista, että lastenistuin on aina kiinnitetty tukevasti ajoneuvoon, vaikka lapsi ei matkustaisikaan mukana.
-
- Lapsi irrotetaan vyöstä painamalla vyön lukon painiketta.

6 Kiinnitystavan muuttaminen

6.1 Vaihto varmistustapaan B (100 - 125 cm).

i Suosittelemme varmistustavan A käyttöä niin kauan kun mahdollista. Käytä varmistustapaa B vasta, kun lapsi on yli 105 cm.

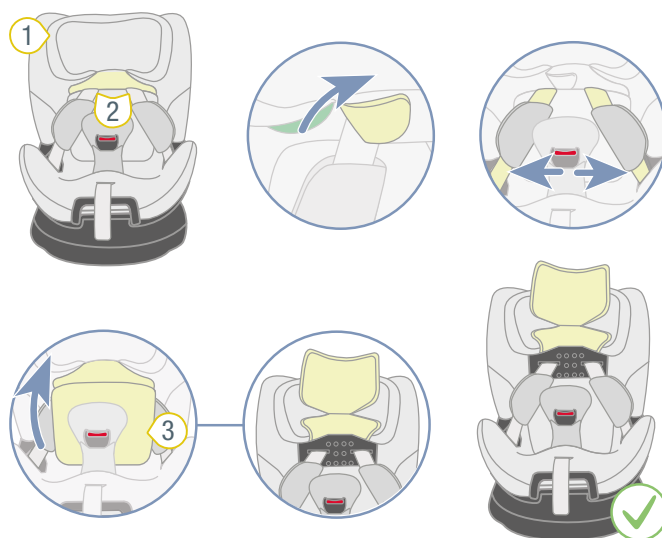
6.1.1 Vaihdon esivalmistelu



- | | |
|----------------|-----------------|
| 1 Pääntuki | 4 Sääätöpainike |
| 2 Olkahihnat | 5 Vyölukko |
| 3 Olkapehmuste | |

1. Avaa vyölukitus 5.
 2. Löysää valjaita painamalla säätöpainiketta 4 ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja 2 eteenpäin.
- i Olkapehmusteet **eivät** ole kiinni olkahihnoissa. Kun vedät olkapehmusteista, valjaat **eivät** löysty. Vedä lopuksi olkahihnoista.
3. Pidennä pääntuki 1 maksimiin.
 4. Aseta soljen kielekkeet tummanvihreisiin vyönohjaimiin.

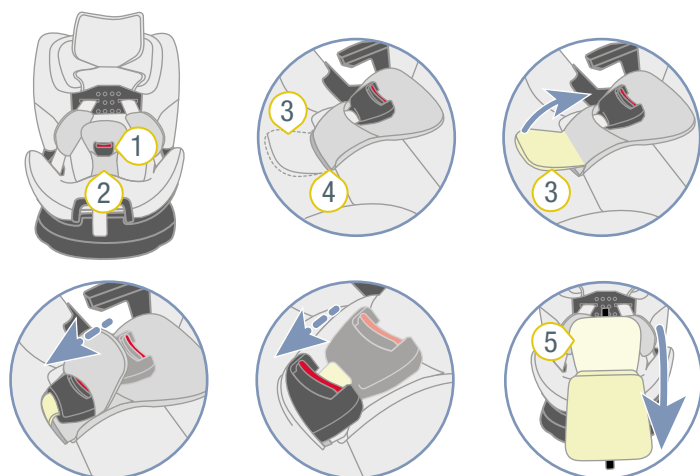
6.1.2 Irrota olkahihnat pääntuesta



- | | |
|--------------|----------------------|
| 1 Pääntuki | 3 Pääntuen päällinen |
| 2 Olkahihnat | |

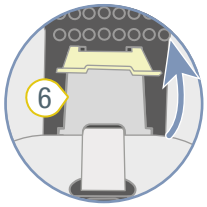
1. Työnnä olkahihnat 2 pääntuen päällisestä 3.
2. Käännä pääntuen päällinen 3 ylöspäin.

6.1.3 Vyölukon säilytys

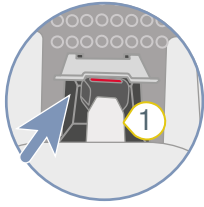


- | | |
|-------------------|-------------|
| 1 Vyölukko | 4 Rako |
| 2 Haarapehmuste | 5 Päällinen |
| 3 Pehmustekieleke | |

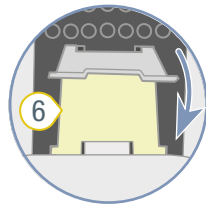
1. Vedä pehmustekieleke 3 pois raosta 4.
2. Käännä pehmustekielekettä 3 eteenpäin.
3. Vedä haarapehmuste 2 irti vyölukosta 1.
4. Vedä vyölukko 1 raon läpi 4.
5. Käännä päällinen 5 eteenpäin.



1 Vyölukko



6 Lokero



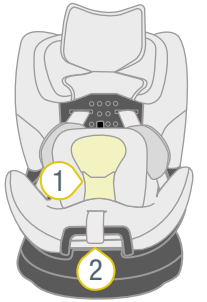
6. Avaa lokero 6.

7. Aseta vyölukko 1 lokeroon 6.

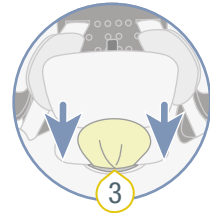
TIP Haarapehmustetta 2 ei voi säilyttää lokerossa 6.

8. Sulje lokero 6.

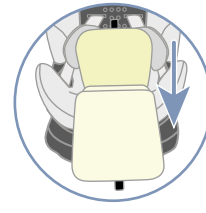
6.1.4 Olkapehmusteen säilytys



1 Haarapehmuste



3 Raot

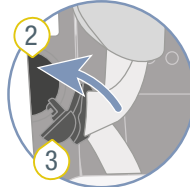
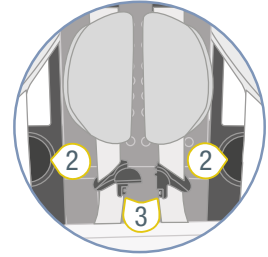
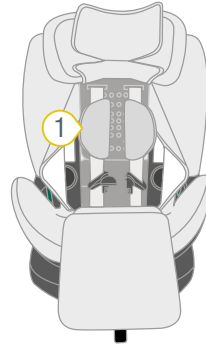


2 Säätopainike

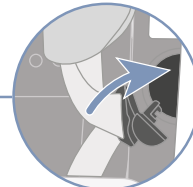
1. Vedä haarapehmuste 1 raon läpi 3 päällisen alitse.

2. Aseta haarapehmuste 1 säätopainikkeen suuntaan 2.

6.1.5 Laita 5-piste-vyö talteen



1 Olkapehmuste



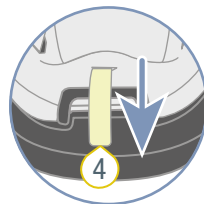
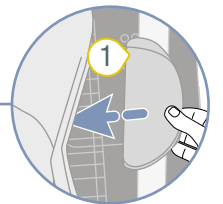
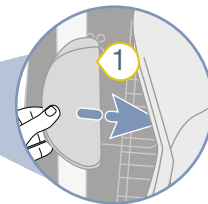
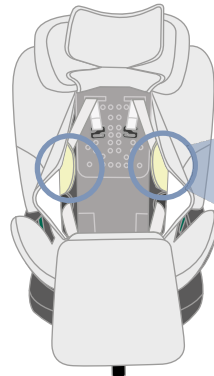
3 Lukituskielet

2 Rako

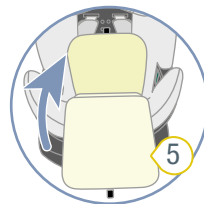
1. Aseta soljen kielekkeet 3 rakoihin 2.

2. Avaa molemmat olkapehmusteet 1.

3. Löysää olkapehmuste 1 (katso "Olkapehmuste", sivu 25).



1 Olkapehmuste



5 Päällinen

4 Säätohina

6 Pääntuen päällinen

4. Työnnä olkapehmusteet 1 sivuittain selkänojan päällisen alle.

5. Kiristä valjaita säätöhinnaa 4 vetämällä.

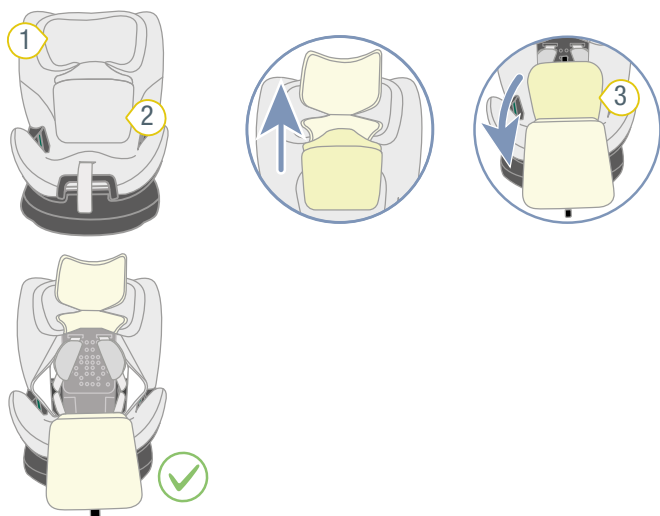
6. Käännä päällinen 5 takaisin.

7. Käännä pääntuen päällinen 6 alas.

✓ Lastenistuin on varustettu kiinnityspaani B sopivaksi.

6.2 Vaihto varmistustapaan A (40 – 105 cm)

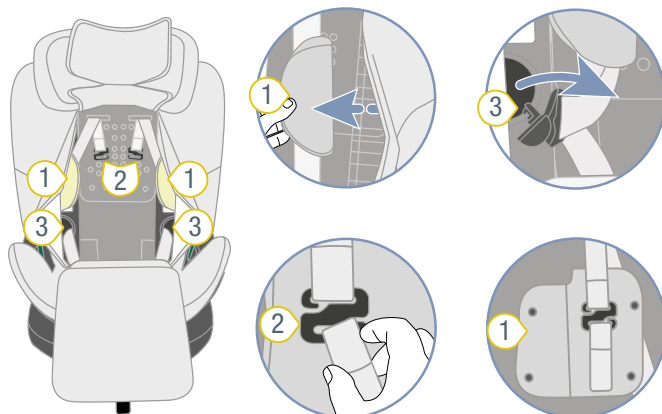
6.2.1 Vaihdon esivalmistelu



- ① Pääntuki ③ Päällinen
② Pääntuen päällinen

1. Käännä pääntuen päällinen 2 ylöspäin.
2. Vedä päällinen 3 eteenpäin.

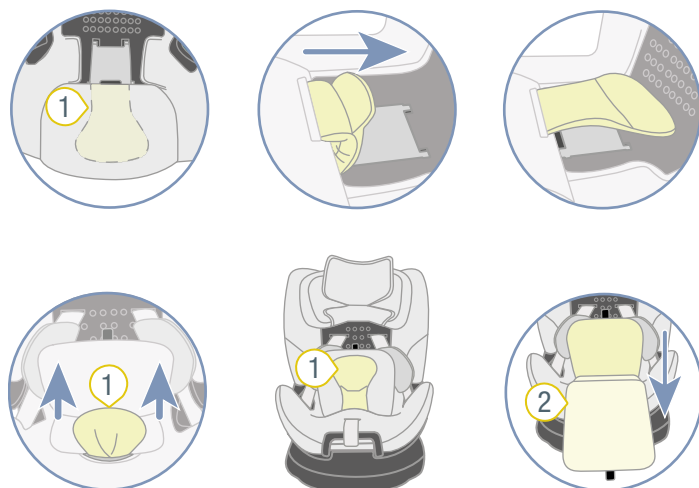
6.2.2 5-Piste-vyön asentaminen



- ① Olkapehmuste ③ Lukituskielet
② Koukku

1. Löysää valjaita painamalla säätöpainiketta ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja eteenpäin.
2. Poista soljen kielekkeet 3 syvennyksistä.
3. Poista olkapehmusteet 1 sivutuista.
4. Aseta olkapehmusteet 1 paikoilleen (katso "Olkapehmuste", sivu 25).

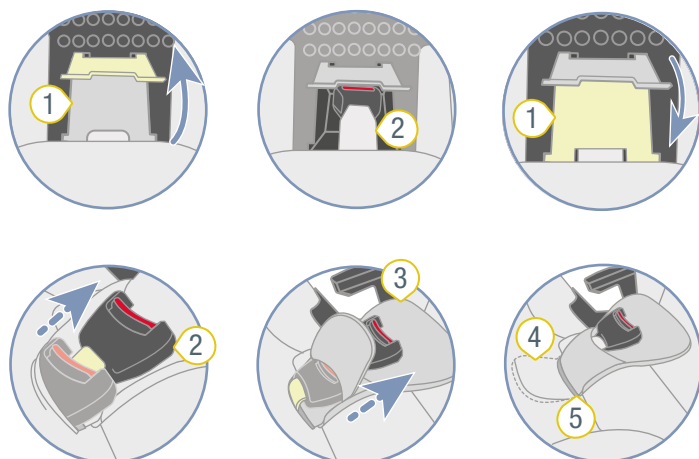
6.2.3 Haarapehmusteen asennus



- ① Haarapehmuste ② Päällinen

1. Johda haarapehmuste 1 raon läpi päällisessä 2.
2. Käännä päällinen 2 eteenpäin.

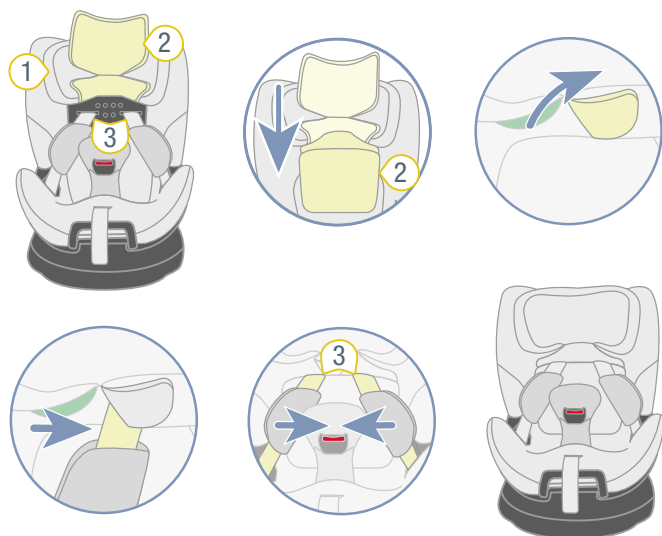
6.2.4 Vyölukon kiinnittäminen



- ① Lokero ④ Pehmustekieleke
② Vyölukko ⑤ Rako
③ Haarapehmuste

1. Avaa lokero 1.
2. Poista vyölukko 2.
3. Sulje lokero 1.
4. Vedä vyölukko 2 raon läpi 5.
5. Vedä vyölukko 2 raon läpi haarapehmusteessa 3.
6. Työnnä pehmustekieleke 4 raon 5läpi.

6.2.5 Liitä olkahihnat pääntukeen.



1. Käännä pääntuen päällinen **1** alas.
 2. Aseta olkahihnat **2** pääntuen aukkoihin.
- ✓ Lastenistuin on varustettu kiinnityspaan **A** sopivaksi.

7 Puhdistus ja huolto

7.1 Päällyste

7.1.1 Poista päällinen.

① Lastenistuimen päällinen koostuu monista osista.

1. Löysää kaikki kiinnitykset.
2. Vedä päällisen yksittäisosat pois lastenistuimesta.

7.1.2 Päällisen puhdistaminen

① Seuraavat päälliset voi irrottaa ja pestä pesukoneessa:

- ▶ Pääntuen päällinen.
- ▶ Istuinkaukalon päällinen.

- ▶ Noudata päällisen pesuetiketin ohjeita.
- ▶ Pese päällinen 30 °C:ssa miedolla pesuaineella pesukoneen hienopesuohjelmalla.
- ▶ Voit poistaa olkapehmusteet ja pestä ne haalealla saippuavedellä.
- ▶ Muoviosat ja hihnat voi pestä saippuavedellä.
- ▶ Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita (kuten liuottimia).

7.1.3 Päällisen kiinnittäminen

⚠ VAROITUS

Loukkaantumiswaara, jos istuimen suojuks puuttuu

Istuimen suojuks on turvaistuimen kiinteä turvaosa. Jos istuimen päällistä ei käytetä, se voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin.

- ▶ Älä koskaan käytä lastenistuinta ilman sopivaa istuimen päällistä.
- ▶ Käytä vain alkuperäisiä Britax Römer -varaistuin-päällisiä.
- ▶ Istuimen vaihtopäällisiä on saatavissa jälleenmyyjältä.

- ▶ Kiinnitä päällinen takaisin noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

⚠ VAROITUS

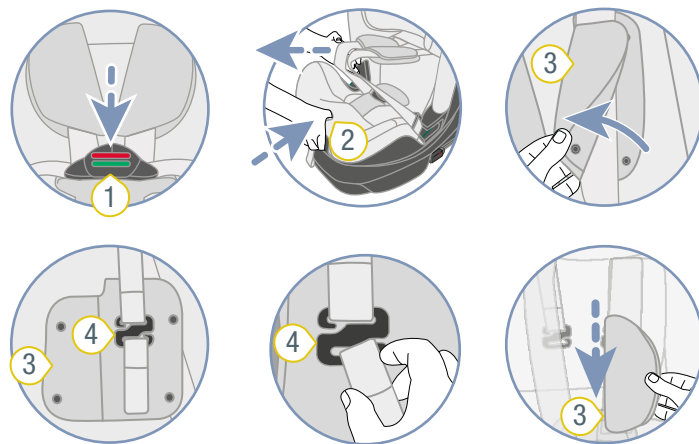
Kiertyneiden hihnojen aiheuttama loukkaantumiswaara

Kiertyneet hihnat voivat vaikuttaa negatiivisesti tuotteen antamaan suojaan.

- ▶ Varmista, että hihnat eivät ole kiertyneet.
- ▶ Varmista, että hihnat ovat kunnolla paikoillaan päällisen vyöaukoissa.

7.2 Olkapehmuste

7.2.1 Olkapehmusteen irrottaminen



① Vyölukko

② Sääätöpainike

③ Olkapehmuste

④ Koukku

1. Löysää valjaita painamalla säätöpainiketta 2 ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja eteenpäin.

① Olkapehmusteet **eivät** ole kiinni olkahihnoissa.

Kun vedät olkapehmusteista, valjaat **eivät** löystyä. Vedä lopuksi olkahihnoista.

2. Avaa olkapehmusteen 3 sivuissa olevat tarranauhat.
3. Irrota olkapehmusteiden 3 alla olevat lenkit koukuista 4

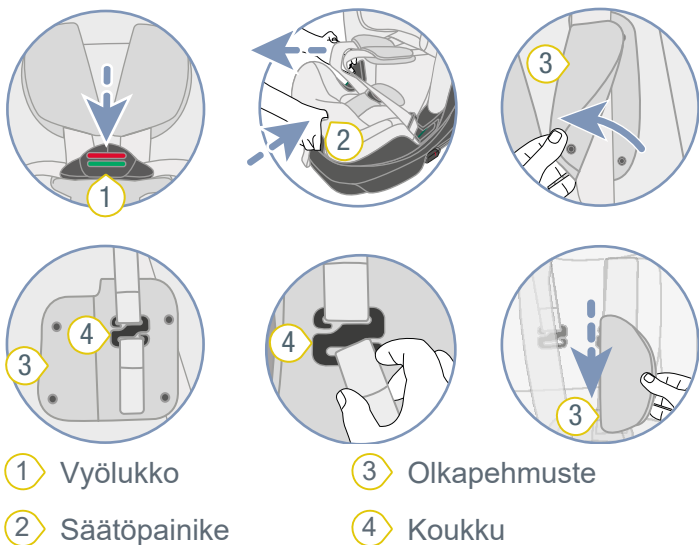
7.2.2 Olkapehmusteiden kiinnittäminen

⚠ VAROITUS

Puuttuvien olkapehmusteiden aiheuttama loukkaantumiswaara

Olkapehmusteet ovat turvaistuimen olennainen turvaosa. Jos olkapehmusteita ei käytetä, se voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin.

- ▶ Älä koskaan käytä lastenistuinta ilman sopivia olkapehmusteita.
- ▶ Käytä vain alkuperäisiä Britax Römer -olkapehmusteita.



1. Kiinnitä olkapehmuste **3** koukkuun **4**.
2. Aseta olkavyö olkapehmusteeseen **3**.
3. Sulje molemmat olkapehmusteet **3**.
4. Suorita samat vaiheet myös toiselle olkapehmusteelle.

⚠ VAROITUS

Kiertyneiden olkapehmusteiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Kiertyneet hihnat voivat vaikuttaa negatiivisesti tuotteen antamaan suojaan.

- Varmista, että olkapehmusteet ja hihnat eivät ole kiertyneet eivätkä väärinpäin.
- Varmista, että olkahihnat ovat paikoillaan olkapehmusteissa.

7.3 Vyölukon puhdistaminen

1. Liota solkia vähintään tunnin ajan. Käytä liotukseen lämmintä vettä, johon on lisätty astianpesuainetta.
 ⓘ Käytä pientä kulhoa lukon puhdistamiseen.
2. Huuhtelee solki huolellisesti ja kuivaa se.

7.4 Ongelmanratkaisu

7.4.1 Vyölukko

Vyölukko on olennainen osa lastenistuinta ja se huolehtii siten lapsen turvallisuuden kannalta tärkeistä toiminnoista. Varmista, että vyölukko toimii moitteettomasti.

Mahdollinen ongelma:

- Lukituskielien liikkuminen ulos punaisen vapautuspainikkeen painamisen jälkeen.
- Lukituskielien ei enää lukitu paikoilleen.
- Lukituskielien lukittuvat paikoilleen, mutta ilman kuuluvaa napsahdusta.

- Lukituskielten painaminen vyölukon sisään on hankalaa.
- Vyölukon avaaminen vaatii runsaasti voimaa.

Ratkaisu:

- Puhdista vyölukko (katso "Vyölukon puhdistaminen", sivu 26).

7.4.2 ISOFIX-kiinnitys

ISOFIX-kiinnitys on olennainen osa lastenistuista ja se huolehtii siten lapsen turvallisuuden kannalta tärkeistä toiminnoista. Varmista, että ISOFIX-kiinnitys toimii moitteettomasti.

Mahdollinen ongelma:

- Lastenistuimen ISOFIX-lukitusvarsien liittäminen ajoneuvon ISOFIX-kiinnikkeisiin ei onnistu.

Ratkaisu:

- Puhdista ajoneuvon ISOFIX-kiinnikkeet.

8 Säilytys ja hävittäminen

8.1 Säilytys

Jos et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan, ota huomioon seuraavat tiedot.

- ▶ Säilytä tuote turvallisessa ja kuivassa paikassa.
- ▶ Noudata säilytyksessä 20 ja 25 °C välistä lämpötilaa.
- ▶ Älä aseta tuotteen päälle painavia esineitä.
- ▶ Älä säilytä tuotetta suoraan lämmönlähteiden lähellä tai suorassa auringonvalossa.
- ▶ Suojaa tuote kosteudelta, märkyydeltä, nesteiltä, pölyltä ja suolasumulta.

8.2 Hävittäminen

- ▶ Älä pura tätä tuotetta.
- ▶ Estä kolmansia osapuolia käyttämästä viallista tuotetta.
 - ❗ Leikkaa olkahihnat poikki.
Poista hyväksyntäetiketti
- ▶ Noudata maakohtaisia määräyksiä.

9 Yhteystiedot

Jos sinulla on kysyttävää, ota meihin yhteyttä:

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com

contact@britax.com

BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH

Theodor-Heuss-Straße 9

89340 Leipheim

Germany